



對長輩——多聽話，少講話，能得歡心，能多領悟；對晚輩——多身教，少言教，能收穀化，受人尊重。

星雲大師／Venerable Master Hsing Yun

星雲禪話

雕塑法相

文／星雲大師

有一天，六祖惠能大師在寺院後五里處的泉水邊，洗滌五祖所傳授的法衣。就在這個時候，忽然來了一位遊方僧，向六祖惠能大師俯身禮拜，說：「學人名方辯，爲西蜀（四川）人，今日特地從遠方而來，希望得以一見五祖所傳之衣鉢，懇請大師慈悲出示。」

六祖惠能大師聞言站起身來，向方辯禪師出示了法衣，然後才問說：

「上人擅長什麼？」

方辯禪師回答說：

「我擅長塑像。」

「哦？你會塑像？」六祖惠能大師一聽，神情嚴肅地說：「那麼，你就試著塑看看吧！」

方辯禪師聽了不知所措，不曉得該怎麼回答才好。過了幾天，方辯禪師依著六祖惠能大師的模樣，塑造一個高約七寸的大師像，看起來非常逼真，可以說是維妙維肖。

可是六祖惠能大師看過了塑像以後，卻搖了搖頭。

方辯禪師疑惑地問：「塑得不像嗎？」

「像！你的確塑得很好，但是你只了解塑性，卻不了解佛性啊！」意思是說，雖然雕塑得相當好，可惜只了解塑像之性，至於佛性卻塑不出來。

接下來，六祖惠能大師就為方辯禪師摩頂加持，並祝禱說：「永作人天福田。」

然後，六祖惠能大師拿出法衣，以法衣來酬謝方辯禪師。

方辯禪師將法衣分為三份：一份披在所塑的六祖惠能大師塑像上，一份自己留著做紀念，一份用粽葉包裹起來，埋藏在地下，並立誓說：「後世我將再次得到這件法衣，並在這裡重建殿堂，安僧度眾。」

剪紙中的故事

遇見你

文與圖／林文貞

小小魚穿越水草
遇見了小海龜
Hi 你好嗎



佛光山西來寺近期活動

時間	活動名稱
11/18 (二)	藥師佛聖誕日一上供
11/20 (四)	光明燈法會
11/22 (六)	西來英文一日精進修持／八關齋戒
11/23 (日)	2025西來盃公益籃球賽

人向福報

The Merit Times

CA

佛光山西來寺 Hsi Lai Temple(I.B.P.S.)

3456 Glenmark Drive, Hacienda Heights, CA 91745

Tel: 1(626)9619697 Fax: 1(626)3691944

E-mail: info@ibps.org www.hsilai.org

佛光山在家戒 全球戒子行佛



↑「佛光山2025年傳授五戒菩薩戒會」10月26日前往禮拜佛光山開山祖師星雲大師，圖為慈容法師（前排右16）、慧傳法師（前排右15）、慧倫法師（前排右14）、慧昭法師（前排右17）、慧思法師（前排右18），與全體戒子合影。

圖／人間社記者趙啓超

宣說四衆過罪、不酷酒，和逐條說明「二十八輕戒」，以及特例。並以社會現況特別指出，還要有「不詐騙」，凡是不清楚絕不接觸，不起貪心就不易被騙。無論是「六重戒」還是「二十八輕戒」，主要精神方向皆不離菩薩三聚淨戒——攝律儀戒、攝善法戒、饒益有情戒。

心培和尚於東禪樓，講述「在家五戒的行持」，說明戒的類別分在家戒、出家戒，在家信衆受持的戒有五戒、八關齋戒、菩薩戒，逐條說明五戒「不殺生、不偷盜、不邪淫、不妄語、不飲酒」之定義。佛陀最後的教誨，就是「以戒爲師」。修行就是修心，落實身口意去實踐，發菩提心自然知道要廣學一切法。受戒，就是信仰的實踐。

持戒顯現佛性 邁向自覺覺他

25日下午課程，全體於如來殿大會堂，

聆聽慈容法師講授「菩薩行證」，表示學佛就要受戒，有戒律就有方向。學佛這條路本就不易，不要怕路途遙遠，衆生難度，只爲佛法能興隆，人人得安樂。行菩薩道要發大心，才能自覺覺他，覺行圓滿，萬德具足。

慧傳法師以星雲大師年譜爲基礎，引領「認識戒常住」，梳理大師一生的脈絡，早年渡海來台一無所有，但始終不改其信仰。佛光山的開端是爲辦佛學院，從西來寺帶動海外道場成立。今日「佛光普照三千界，法水長流五大洲」，全憑著大師對佛教的堅定信仰與信心而成，認識大師就能更加理解戒常住。

正授前夕25日晚間懺悔，由慧龍法師引領戒子懺悔發願，禮佛百拜。慧倫法師於26日出堂叮嚀時，衆生都有佛心佛性，但要持戒才能顯現其佛性，並強調行三好就是在開展佛性。

史丹福大學家長工作坊 南加州首次登場

【人間社記者潘青霞洛杉磯報導】由史丹福大學精神醫學與行爲科學系創立的「青少年家長健康溝通計畫（Stanford CHIPAO）」已屆10年，致力於促進亞裔美國家庭了解青少年所面臨的挑戰，並協助家庭更有效地進行溝通。CHIPAO團隊與佛光山西來寺合作，4日在西來寺法堂舉辦南加州首場中英雙語家長工作坊，除授課外，並以情境劇帶動近50位觀眾參與討論。

CHIPAO創辦人Rona Hu開場致詞，感謝西來寺的支持，並表示「家長」這個身分可說是世上最艱難的工作之一，比當教授還難。5場情境劇皆取材自真實案例，邀請觀眾一同歡笑、落淚、思索、記住。

Haiyan Wang 授課「從挑戰到成長：青少年家長的實用指南」，首先說明青少年的正常行爲，只要是暫時性，且能維持日

常生活功能，就屬正常，例如情緒起伏、短暫退縮、焦慮、晚睡或早上難起床。其次，與青少年保持情感連結的原則在於重視互動品質，注重日常每個短暫但有意義的時刻，使用青少年習慣的溝通方式，積極且不帶評判地傾聽，並給予空間。最後，設立規範時，應以家庭價值爲依據，而非家長權威，與青少年共同制定規則並依需求調整，適時給予讚賞。

5場情境劇的主題涵蓋家長如何表達理解與支持、在保護孩子與適時放手之間的拿捏、青少年的性別認同、自殘行爲背後的焦慮、跨種族戀愛對家長造成的衝擊。

每場情境劇皆有兩個版本，由觀眾比較並指出它們的差異，並討論不同世代與中西文化對同一句話的解讀差異、控制衝動的重要性，以及家長的期待如何影響親子互動。



↑ 史丹福大學精神醫學與行爲科學系創立的「青少年家長健康溝通計畫（Stanford CHIPAO）」團隊，於佛光山西來寺法堂前合影。

圖／人間社記者姚伊

在問答及反饋環節，觀眾Henry Chang表示，與孩子在選擇科系上意見不同，但他尊重孩子；孩子正在跨種族戀愛，他同樣接納孩子的選擇，因爲孩子快樂是每位家長的心願。

會長蔡月琴、副會長許珍蓉、祕書長郭雯玲等。

Daniel Veidlinger擔任主持人，在開場致詞時，對西來寺同意拍攝及提供協助表示感謝，並讚揚蘭卡斯特教授在佛學研究上的精深。

慧東法師致詞時，感謝Sharing Sacred Spaces及導演Quinn Winchell，希望透過這部紀錄片，增進人們對佛教不同宗派的理解，特別是西來寺所代表的漢傳佛教及「人間佛教」理念。

30分鐘的紀錄片，以打板及引磬聲緩緩揭開序幕，並搭配潺潺流水、鳥鳴與笛聲，帶領觀眾俯瞰或駐足細賞西來寺的建築。影片穿插慧東法師、美國佛光出版社執行長妙西法師、西來寺社教組慧澤法師的訪談，以及導覽員Chris Richards、Robert Wang、Sacha DeNijls的解說，內容涵蓋佛塔、僧院的起源、四聖諦與八正道教義、浮雕蓮花、法輪圖案的意義、成佛大道福田的涵義、菩薩及佛像的象徵，以及西來寺整體輪廓類似菩提葉的內涵。

紀錄片提及，西來寺的獨特性在於展現人間佛教核心的「慈悲、包容、分享」大乘精神，其空間設計完全以人爲本、爲人所用，不僅是宗教場所，更是一個促進人們靜心、學習與互動的生活空間。

西來寺紀錄片 超越建築凝聚人心



↑由非營利組織Sharing Sacred Spaces拍攝的《信仰的建築：佛教—西來寺》紀錄片，9月7日在西來寺法堂舉行首映，共120人參與，圖為全體合影。

圖／人間社記者楚顏靜

。當日120人參與，並設有問答環節，讓觀眾得以更深入體會西來寺建築所蘊含的人文精神，以及人間佛教的內涵。

出席嘉賓包括：導演Quinn Winchell、加州大學柏克萊分校終身榮譽教授路易斯·蘭卡斯特（Lewis R. Lancaster）、西來寺住持慧東法師、加州州立大學奇科分校（CSU Chico）比較宗教與人文系主任Daniel Veidlinger、國際佛光會洛杉磯協會